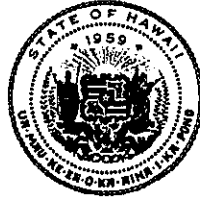


DAVID Y. IGE  
GOVERNOR

SHAN S. TSUTSUI  
LIEUTENANT GOVERNOR



LINDA CHU TAKAYAMA  
DIRECTOR

LEONARD HOSHIJO  
DEPUTY DIRECTOR

STATE OF HAWAII  
DEPARTMENT OF LABOR AND INDUSTRIAL RELATIONS  
830 PUNCHBOWL STREET, ROOM 321  
HONOLULU, HAWAII 96813

[www.labor.hawaii.gov](http://www.labor.hawaii.gov)  
Phone: (808) 586-8844 / Fax: (808) 586-9099  
Email: [dlir.director@hawaii.gov](mailto:dlir.director@hawaii.gov)

January 19, 2016

**DEPT. COMM. NO. 243**

The Honorable Ronald D Kouchi,  
President and Members of the Senate  
Twenty-Eighth State Legislature  
State Capitol, Room 409  
Honolulu, HI 96813

The Honorable Joseph M. Souki, Speaker  
and Members of the House of  
Representatives  
Twenty-Eighth State Legislature  
State Capitol, Room 431  
Honolulu, HI 96813

Dear President Kouchi, Speaker Souki, and Members of the Legislature:

For your information and consideration, I am transmitting two (2) copies of the Hawai'i Labor and Industrial Relation's (DLIR) Hawaii State Fire Council Annual Report.

In accordance with Section 93-16, Hawaii Revised Statutes, I am also informing you that the report may be viewed electronically at <http://labor.hawaii.gov/find-a-report/>.

Sincerely,

Linda Chu Takayama  
Director

Enclosure